



Laborers Funds Administrative Office of Northern California, Inc.

220 Campus Lane, Fairfield, CA 94534-1498 | Telephone: 707-864-2800 or 800-244-4530

Laborers Funds Administrative Office of Northern California, Inc. (LFAO)

អនុវត្តតាមច្បាប់សិទ្ធិពលរដ្ឋនៃសហព័ន្ធដែលសមរម្យនិងមិនមានការរើសអើងលើមូលដ្ឋាន នៃពូជសាសន៍ ពណ៌សម្បុរ សញ្ជាតិដើម អាយុ ពិការភាព ឬភេទ។ LFAO មិនត្រូវបដិសេធ ឬរាក់ទាក់រាប់រកពួកគេផ្ទុយគ្នា ដោយសារតែពូជសាសន៍ ពណ៌សម្បុរ សញ្ជាតិដើម អាយុ ពិការភាព ឬភេទនោះឡើយ។

LFAO:

- ផ្តល់ជំនួយនិងសេវាកម្មនានាដោយមិនគិតឈ្នួលដល់មនុស្សទូទៅ

ដែលគ្មានសមត្ថភាពដើម្បីនិយាយទាក់ទងដោយប្រសិទ្ធិភាពជាមួយយើង ដូចជា៖

- អ្នកបកប្រែភាសាមនុស្សតដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិ
- ព័ត៌មានជាលាយលក្ខណ៍អក្សរតាមទ្រង់ទ្រាយដទៃផ្សេងទៀត (បោះពុម្ពអក្សរធំៗ កាសែតថតសំឡេង ទ្រង់ទ្រាយនៃការប្រើប្រាស់អេឡិកត្រូនិក ទ្រង់ទ្រាយដទៃនានាទៀត)

- ផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកភាសាដោយមិនគិតឈ្នួលដល់មនុស្សទូទៅ

ដែលភាសាដើមរបស់ពួកគេមិនមែនជាភាសាអង់គ្លេស ដូចជា៖

- អ្នកបកប្រែភាសាដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិ
- ព័ត៌មានជាលាយលក្ខណ៍អក្សរក្នុងភាសាផ្សេងៗទៀត

បើអ្នកត្រូវការសេវាកម្មទាំងនេះ ចូរទាក់ទងទៅ Matt Clizbe

បើអ្នកជឿថា LFAO មានការបរាជ័យក្នុងការផ្តល់សេវាកម្មទាំងនេះ ឬមានការរើសអើងនៅក្នុងរបៀប

ផ្សេងទៀតលើមូលដ្ឋាន នៃពូជសាសន៍ ពណ៌សម្បុរ សញ្ជាតិដើម អាយុ ពិការភាព ឬភេទ

អ្នកអាចដាក់បណ្តឹងអយុត្តិធម៌ជាមួយ៖ Matt Clizbe, Director of Operations, Laborers Funds Administrative Office of Northern California, Inc., 220 Campus Lane, Fairfield, CA 94534, 707-864-2800, 707-864-2645, mclizbe@norcalaborers.org។ អ្នកអាចដាក់បណ្តឹងអយុត្តិធម៌ដោយផ្ទាល់ឬតាមការផ្ញើតាមប៊ុស្តីស័រ តាមទូរសារ

ឬតាមអ៊ីមែល។ បើអ្នកត្រូវការជំនួយក្នុងការដាក់បណ្តឹងអយុត្តិធម៌ Matt Clizbe, Director of Operations

គឺអាចមានពេលសំរាប់ជួយអ្នក។

អ្នកក៏អាចដាក់បណ្តឹងត្រូវបានពិសិដ្ឋពលរដ្ឋជាមួយនឹង U.S. Department of Health and Human Services

(ក្រសួងមនុស្សសាស្ត្រនិងសុខភាពនៃសហរដ្ឋអាមេរិក), Office for Civil Rights (ការិយាល័យសម្រាប់សិទ្ធិពលរដ្ឋ),

ដាក់បណ្តឹងអេឡិចត្រូនិកតាមរយៈ: Office for Civil Rights Complaint Portal ដែលអាចមានតាមរយៈ:

<https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, ឬតាមរយៈប៉ុស្តិ៍សំបុត្រឬតាមទូរស័ព្ទ៖

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201
1-800-868-1019, 800-537-7697 (TDD)

ពាក្យបណ្តឹងការត្រូវបានពិសិដ្ឋអាចមានតាមរយៈ: <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.